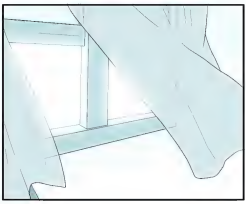
HI GUYS! THIS IS DIJON WITH SOME SLIGHTLY MAJOR NEWS

FIRST, I'M IN COLLEGE.

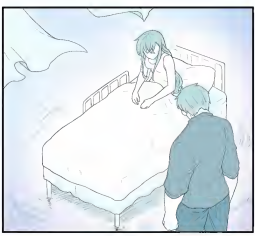
SECOND, I DON'T HAVE ACCESS TO MY USUAL COMPUTER WHICH I USE TO TYPESET AND STUFF.

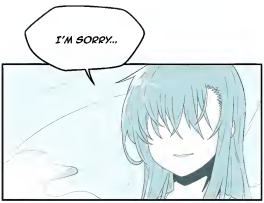
THAT MEANS THERE MAY BE A SLIGHT DROP IN QUALITY, OR (AND THIS IS MORE LIKELY) I WILL NOT BE RELEASING EVERY THURSDAY.

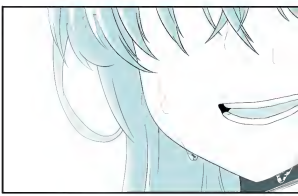
I... CAN'T LET SCANSLATING GET IN THE WAY OF MY SCHOOLING. SO PLEASE FORGIVE MY SELFISHNESS AND PLEASE CONTINUE TO ENJOY ALL DAY JO AYOUNG!



MINSOK.







FORGIVE ME

Ri
SE-

...
WAS THAT A DREAM..

AH
CHOO!

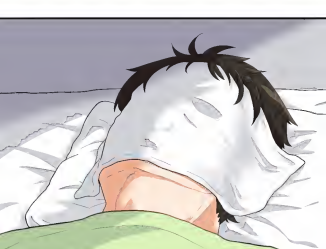
A COLD...?

YEAH! I'M TAKING CARE OF HIM TODAY!

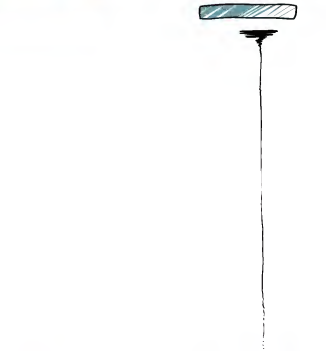
AH MAN, YOU'RE SUCH A GOOD KID. ARE YOU AN ANGEL?
OPEN
?
AYOUNG IS A PERSON-

HEY~ HOW SICK ARE YOU FOR YOU TO HAVE
AYOUNG...

...TAKE CARE...



A CORPSE?!



YOU... WERE TRYING TO SUFFOCATE ME...
I DID MY BEST...
MUFF
MUFF

THEY DID THAT ON TV-
PROBABLY NOT

I'M SORRY YOU CAME ALL THE WAY HERE. AS YOU CAN SEE, I'M NOT DOING TOO WELL.
IT'LL BE TOUGH FOR ME TO HAVE GUESTS...
PAT

OH
MY

YEAH, YOU SHOULD REALLY REST TODAY.
YOU'RE REALLY WARM

...OKAY...

YOU DIDN'T EAT, RIGHT? DO YOU THINK YOU CAN EAT PORRIDGE?
UPSY DAISY~
YES, I CAN...

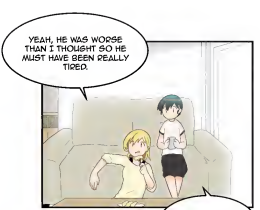
GREAT, AYOUNG! THIS OLD LADY IS GOING TO MAKE IT WITH ME!
YAY~!

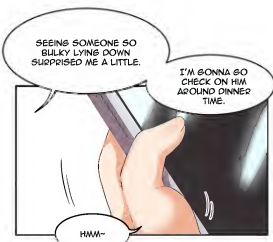
AYOUNG, YOU DIDN'T EAT EITHER, RIGHT? I'LL MAKE A LOT SO LET'S EAT TOGETHER.
I'M SUPER GOOD AT EATING!

HAVE YOU HELPED YOUR BIG BRO COOK BEFORE?
NOPE! I'M IN CHARGE OF EATING!

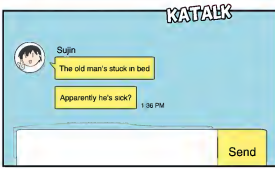
REALLY?

THE OLD MAN CAUGHT A COLD?


YEAH, HE WAS WORSE THAN I THOUGHT SO HE MUST HAVE BEEN REALLY TIRED.
SO THE OLD MAN GETS SICK TOO.


SEEING SOMEONE SO BULKY LYING DOWN SURPRISED ME A LITTLE.
I'M GONNA GO CHECK ON HIM AROUND DINNER TIME.
HMM~

KATALK~


KATALK
Sujin
The old man's stuck in bed
Apparently he's sick?
1:36 PM
Send

...

IF HE'S STUCK IN BED DOESN'T THAT MEAN HE'S REALLY NOT WELL...?
ACCORDING TO MOM, YEAH

WOULD IT BE GOOD TO VISIT TO CHECK IN ON HIM...?

YOU'RE GOING TOO?

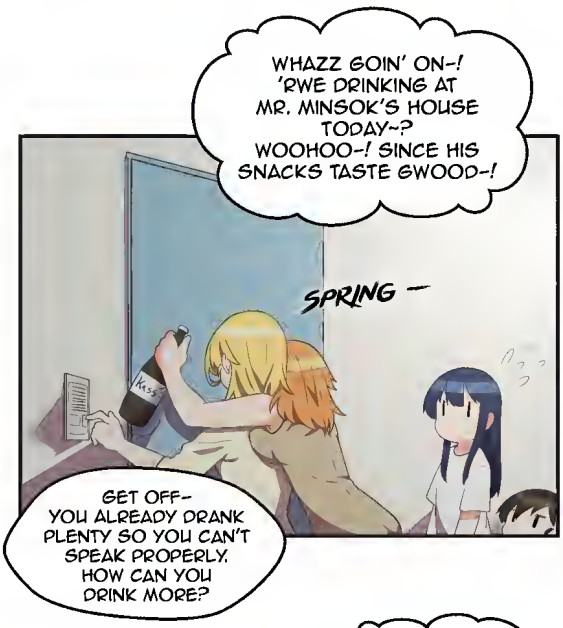
YES! HE HELPED ME A LOT TOO...!
SINCE WE'RE NEIGHBORS, CHECKING IN ON HIM SHOULD...

WELL...
NOT THAT I MIND-

YOU'RE GOING NOW?
HUH?
YOU WANNA COME TOO?

SINCE I WANT TO SEE THE OLD MAN STUCK IN BED-
I CAN'T IMAGINE HIM LIKE THAT.
WHO'D YOU TAKE AFTER TO HAVE SUCH A TWISTED PERSONALITY?

TA
DA


WHAZZ GOIN' ON~! 'RWE DRINKING AT MR. MINSOK'S HOUSE TODAY~? WOOHOO~! SINCE HIS SNACKS TASTE GWOOD~!
SPRING —
GET OFF~ YOU ALREADY DRANK PLENTY SO YOU CAN'T SPEAK PROPERLY. HOW CAN YOU DRINK MORE?
DON'T BE LIKE THAT AND DRINK WITH ME~

WE DIDN'T COME HERE TO PLAY! MINSOK'S SICK SO JUST GO TO BED AND SLEEP OR SOMETHING!
CLING
CLING
OPEN —

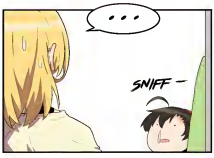
AH
CREAK—

...
THE HECK, IS IT OKAY FOR YOU TO BE UP?
YES, I WAS ABLE TO REST A LOT THANKS TO YOU SO I'M OKAY.
BUT WHY ARE YOU ALL HERE...?

THE HECK~ THE OLD MAN'S FINE. I WON'T GET TO SEE ANYTHING FUN.
HEY, MINSOK'S ALL FINE! LET'S DRINK!
WAAH~ CHUG~ CHUG~
UH, SO... THIS IS A GET-WELL PRESENT. I'M GLAD TO SEE YOU'RE ALL BETTER.
ACK, THANKS~ SO ALL OF YOU KNEW I HAD A COLD?

AYOUNG~ THE OLD LADY'S HERE.

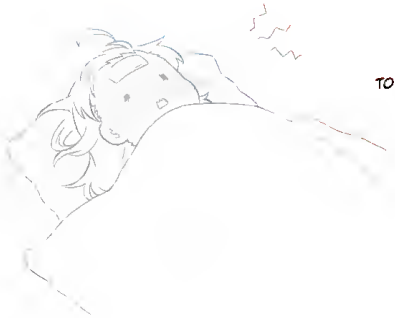
WE ALL CAME TO PL...
AH
CHOO


. . .
SNIFF —

ALL DAY JO AYOUNG!

-15-

Author/Artist: Kim-Meng



TO BE CONTINUED...

TRIBUO SCANS

TRANSLATORS:
KAIRL, WILLIAM, DIJON, LEO, FRANT, ATSUKII

EDITORS AND TYPESETTERS:
SHADOW❤, DRUNK TANUKI
SUPRLARRY, WHITEPOD,
CARROTSANDRICE

CLEANER/REDRAWER:
FREDFRIENDLY

WANT TO JOIN TRIBUO SCANS?

SO FAR WE ONLY NEED TRANSLATORS, SO IF YOU KNOW JAPANESE OR KOREAN, CONTACT US AT TRIBUOSCANS@GMAIL.COM